



Il-Kummissjoni
Ewropea



CASP 2025

Rapport Finali

WERREJ

Lista ta' abbrevjazzjonijiet.....	3
Sommarju eżekuttiv	4
Harsa ġenerali lejn CASP 2025 u l-attivitajiet tiegħu.....	4
Riżultati ewlenin u konkluzjonijiet ta' CASP 2025	4
Rakkomandazzjonijiet ewlenin	7
Il-proġett CASP 2025	8
Deskrizzjoni ta' CASP 2025 u l-attivitajiet tiegħu.....	8
MSAs parteċipanti	9
Attivitajiet speċifiċi għall-prodott	10
Sustanzi kimiċi	10
Sigġijiet tar-roti għat-tfal (ittestjar mill-ġdid).....	11
Attivitajiet orizzontali	13
Riskji għas-saħħa mentali.....	13
Konkluzjonijiet	14
Konkluzjonijiet ġenerali.....	14
Rakkomandazzjonijiet	15

Lista ta' abbrevjazzjonijiet

ANEC	Assoċjazzjoni Ewropea għall-Koordinazzjoni tar-Rappreżentazzjoni tal-Konsumatur fl-Istandardizzazzjoni
CASP	Attivitajiet Koordinati dwar is-Sigurtà tal-Prodotti
KE	Kummissjoni Ewropea
EFTA	Assoċjazzjoni Ewropea tal-Kummerċ Hieles
MT	Standard Ewropew
UE	Unjoni Ewropea
GPSR	Regolament dwar is-Sikurezza Ġenerali tal-Prodotti 2023/988
HA	Attività orizzontali
MSA	Awtorità għas-sorveljanza tas-suq
PFAS	Sustanzi per u polifluworoalkiliċi
POPs	Regolament dwar Sustanzi Niġġiesa Organiċi Persistenti 2019/1021
PSA	Attività speċifika għall-prodott
REACH	Reġistrazzjoni, Valutazzjoni, Awtorizzazzjoni u Restrizzjoni ta' Sustanzi Kimiċi Regolament 1907/2006
XRF	Fluworexxenza tar-Raġġi-X

Sommarju eżekuttiv

Ħarsa ġenerali lejn CASP 2025 u l-attivitajiet tiegħu

Deskrizzjoni ġenerali

Il-proġett tal-Attivitajiet Koordinati dwar is-Sikurezza tal-Prodotti CASP irawwem il-kooperazzjoni bejn l-awtoritajiet tas-sorveljanza tas-suq (MSAs) mill-UE u l-pajjiżi tal-EFTA biex tiġi żgurata s-sikurezza tal-prodotti mibjugħa fis-Suq Uniku.

L-għan tal-proġett CASP huwa li jiżgura Suq Uniku sikur billi jgħammar l-MSAs b'għodod biex jittestjaw b'mod kongunt il-prodotti mqiegħda fis-suq, jevalwa r-riskji li joħolqu u jfasslu pożizzjonijiet u proċeduri komuni

għas-sorveljanza tas-suq. Barra minn hekk, CASP għandu l-għan li jiffaċilita d-diskussjonijiet u jistabbilixxi skambju sinifikanti ta' ideat biex jiġu żviluppati approċċi, metodoloġiji, għodod prattiċi, u linji gwida komuni. CASP jikkontribwixxi wkoll għall-ħolqien ta' sensibilizzazzjoni akbar dwar is-sigurà tal-prodotti fost l-operaturi ekonomiċi u l-konsumaturi permezz ta' strateġija ta' komunikazzjoni interessanti dwar l-attivitajiet u r-riżultati tiegħu.

Deskrizzjoni tal-attivitajiet

Il-proġett CASP ilaqqat flimkien l-MSAs biex jikkollaboraw abbażi tal-prijoritajiet tagħhom. Kull sena, CASP jinkludi firxa ta' attivitajiet, miġbura f'Attivitajiet speċifiċi għall-prodott (PSAs) u Attivitajiet orizzontali (HAs). Saru tliet attivitajiet taħt CASP 2025: żewġ PSAs u HA waħda. PSA 1 iffoka fuq l-ittestjar ta' prodotti li tagħhom ingabru kampjuni fis-swieq nazzjonali tal-MSAs għal **kimiċi**. PSA

2 iffokat fuq l-ittestjar mill-ġdid ta' **siġġijiet tar-roti għat-tfal**, wara l-ittestjar ta' din il-kategorija ta' prodotti taħt CASP 2019. Fl-HA, il-partecipanti ddiskutew ir-riskji potenzjali għas-saħħa mentali ta' prodotti teknoloġiċi godda u identifikaw approċċi biex jindirizzaw l-aħjar l-isfidi tal-MSAs fil-valutazzjoni ta' dawn ir-riskji.

Attivitajiet speċifiċi għall-prodott	Attivitajiet Orizzontali
PSA 1 – Kimiċi	HA – Riskji għas-saħħa mentali
PSA 2 – Siġġijiet tar-roti għat-tfal (ittestjar mill-ġdid)	

Riżultati ewlenin u konkluzjonijiet ta' CASP 2025

Attivitajiet speċifiċi għall-prodott

Fiż-żewġ PSAs, l-MSAs parteċipanti għabru 156 prodott: 128 kampjun ġew ittestjati taħt PSA 1, u 25¹ taħt PSA 2. Il-kampjunar twettaq bl-użu ta' metodoloġiji mfassla għal kull kategorija ta' prodott u segwa distribuzzjoni miftiehma fost l-awtoritajiet parteċipanti. Għalkemm l-approċċi jistgħu jvarjaw xi ftit, l-MSAs tipikament jadottaw metodu ta' kampjunar ibbażat fuq ir-riskju.

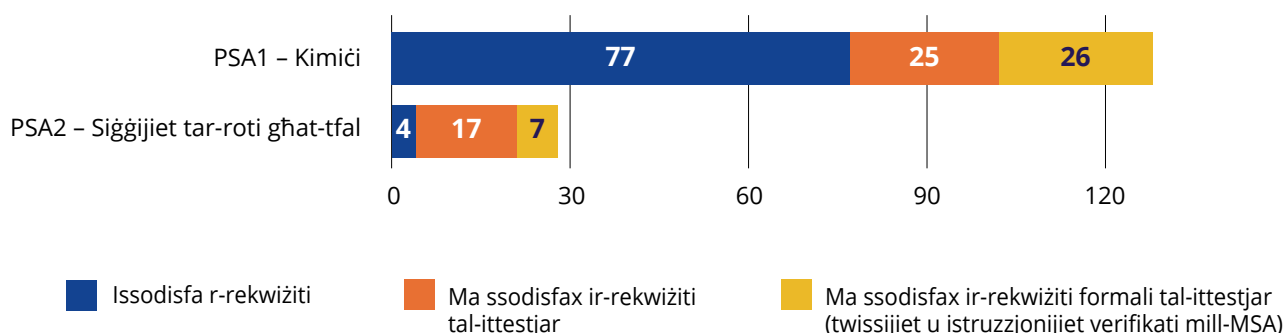
Għaż-żewġ PSAs, it-testijiet tal-laboratorju twettqu fl-laboratorji akkreditati skont pjan ta' ttestjar miftiehem b'mod kongunt mill-MSAs. Minbarra t-testijiet tal-laboratorju, l-MSAs wettqu kontrolli fuq twissijiet, marki u struzzjonijiet fil-lingwa/i nazzjonali tagħhom.

¹ Għal tliet kampjuni, twettqu kontrolli fuq it-twissijiet, il-marki u l-istruzzjonijiet; madankollu, it-testijiet tal-laboratorju ma setgħux isiru fuq dawn il-kampjuni peress li ntilfu waqt il-garr.

Fejn ġew identifikati fallimenti, l-MSAs implimentaw miżuri korrettivi, li ffukaw primarjament fuq it-tneħħija mis-suq ta' dawk il-prodotti li jgħolqu riskju għas-saħħa u s-sigurtà tal-konsumaturi. Ir-riżultati finali ma joffrux rappreżentazzjoni statistikament robusta tas-Suq Uniku Ewropew.

Il-graff ta' hawn taħt turi r-riżultati ġenerali għal kull PSA.

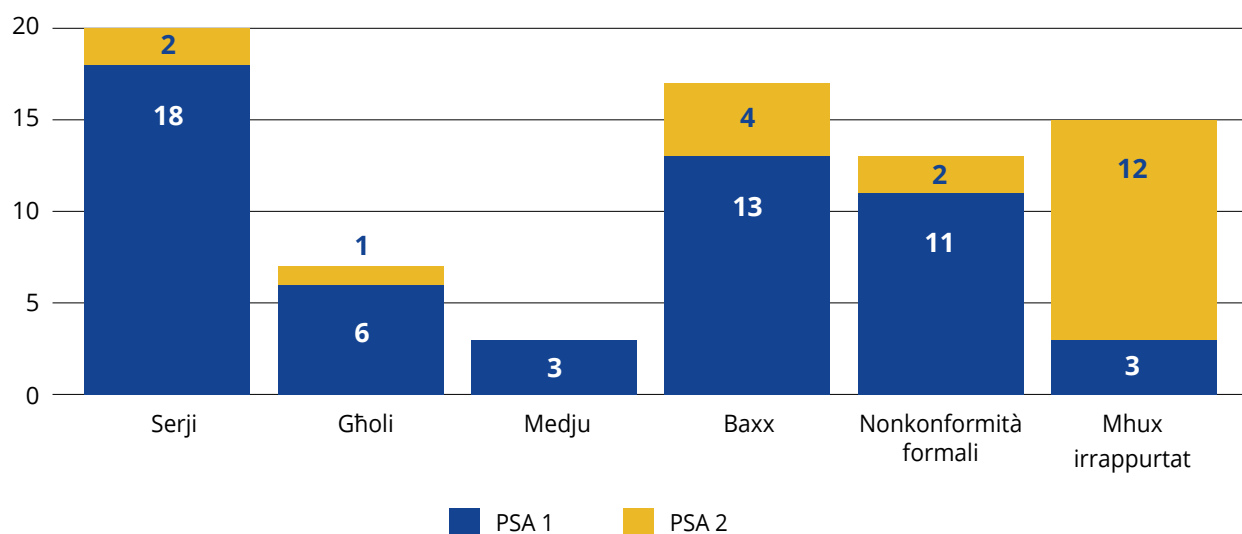
Figura 1: Riżultati ġenerali tat-test inkluzi verifiki fuq twissijiet, marki u istruzzjonijiet (N=156)



Għal kampjuni li ma ssodisfawx ir-rekwiżiti, l-MSAs wettqu valutazzjonijiet tar-riskju biex jevalwaw il-ħsara potenzjali lill-konsumaturi finali u l-probabbiltà li din isseħħ. Il-valutazzjonijiet kongunti tar-riskju huma elementi kruċjali tal-laqgħat tal-laboratorju tal-PSA, li jipper-

mettu lill-MSAs jallinjaw l-approċċi tagħhom u jiddiskutu każijiet kumplessi. Dawn il-laqgħat jipprovdu wkoll opportunità biex jirrappurtaw u jaqblu fuq il-miżuri korrettivi li għandhom jiġu implimentati.

Figura 2: Ħarsa ġenerali lejn il-livelli tar-riskji għall-kampjuni li ma ssodisfawx ir-rekwiżiti (N=75)²



² Sat-28.4.2026 (inkluz).

Tabella 1: Sommarju tal-miżuri korrettivi meħuda għal kull PSA

Tipi ta' miżuri	PSA1	PSA2	TOTAL
Sejha lura tal-prodotti mill-utenti aħħara	6	1	7
Irtirar tal-prodott mis-suq	10	4	14
Projbizzjoni fuq il-bejgħ tal-prodott	10	0	10
Qerda tal-prodott	6	0	6
Waqfien tal-bejgħ	2	0	2
Tneħhija tal-elencar tal-prodott mis-suq online/webshop	5	1	6
Sanzjonijiet kontra l-operatur ekonomiku	0	3	3
Talba lill-operatur ekonomiku biex jibdel/itejjeb il-prodott	3	5	8
Talba lill-operatur ekonomiku biex jimmarka l-prodott bi twissijiet xierqa	0	3	3
MSA responsabbli infurmata	2	0	2
Oħrajn	18 ³	3	21
TOTAL	62	20	82

Wara l-azzjonijiet skattati miż-żewġ kampanji ta' ttestjar, inħarrġu 12-il notifika ta' Safety Gate għal PSA 1 – Kimiċi

u tnejn għal PSA 2 – Sigġijiet tar-roti għat-tfal.

Attivitajiet orizzontali

L-attivitajiet orizzontali f'CASP iservu bħala pjattaforma ta' skambju ta' għarfien għall-MSAs, li jippermettulhom jindirizzaw l-isfidi, jaqsmu perspettivi u l-aħjar Prattiki u jiżviluppaw soluzzjonijiet effettivi. F'CASP 2025, saret attività orizzontali waħda ffukata fuq l-indirizzar tar- **riskji għas-saħħa mentali** ta' prodotti ta' teknoloġija ġdida.

Ir-riżultat żviluppat matul din l-attività huwa dokument kuncettwali li joffri evidenza u rakkomandazzjonijiet biex jappoġġja lill-MSAs fil-valutazzjoni ta' dawn ir-riskji u fit-titjib tal-effettività tas-sorveljanza tas-suq ta' prodotti teknoloġiċi ġodda.

³ Il-kategoriji ta' miżuri 'oħrajn' ma kinux jaqgħu taħt il-kategoriji l-oħra. Fiż-żewġ PSAs, dawn kienu prinċipalment jikkonċernaw talbiet mill-MSAs biex l-operaturi ekonomiċi jagħmlu bidliet żgħir fl-informazzjoni li takkumpanja l-prodott u fl-informazzjoni disponibbli online, wara verifiki fuq twissijiet, marki u istruzzjonijiet. Għal diversi miżuri tal-PSA 1 indikati bħala 'oħrajn', l-MSAs ma pprovdewx informazzjoni ulterjuri.

Rakkomandazzjonijiet ewlenin

Abbażi tad-diskussjonijiet li saru fost l-MSAs matul il-proġett u l-eżiti ġenerali tal-attivitajiet, ġie fformulat sett strutturat ta' rakkomandazzjonijiet għal kull MSA, immirat

lejn l-operaturi ekonomiċi u l-konsumaturi. Il-verżjoni sħiħa ta' dawn ir-rakkomandazzjonijiet tinsab fl-aħħar ta' dan ir-rapport u fir-rapporti ta' attivitajiet iddedikati.

	PSA 1 - Kimiċi	PSA 2 – Sigġijiet tar-roti għat-tfal(ittestjar mill-ġdid)
Għall-konsumaturi	Testijiet reċenti wrew li xi ħwejjeġ tat-tfal li ma jgħaddix ilma minnhom u xi plastiks u materjali li ma jgħaddix ilma minnhom bħal purtieri tad-doċċa fihom kimiċi perikolużi bħall-PFAS. Xi gojjellerija “b’dehra boemjana” tista’ jkun fiha ċomb u kadmju li jistgħu jagħmlu ħsara lil saħħtek, jagħmlu ħsara lill-kliwi u lill-għadam, u saħansitra jikkawżaw il-kanċer.	Qabel ix-xiri, kun żgur li s-sigġu tar-rota għat-tfal jaqbel mar-rota tiegħek, juri b'mod ċar l-għoli u l-piż massimu tat-tfal u huwa mgħammar b'karatteristiċi essenzjali ta' sigurtà bħal ċineg tal-ispalla, serħan tas-saqajn u ċineg tas-saqajn. Spezzjona s-sigġu tar-rota għat-tfal tiegħek regolarment, b'mod partikolari l-aċċessorju tas-sigġu, għax it-temp u l-użu frekwenti jistgħu jillaxkaw il-partijiet jew jagħmlu ħsara lill-komponenti, u dan jista' jaffettwa s-sigurtà.
Għall-operaturi ekonomiċi	Jekk timmanifattura, tiddistribwixxi jew timporta prodott fl-UE, dan irid jissodisfa r-rekwiżiti legali tas-sigurtà qabel jitqiegħed fis-suq. Minbarra leġislazzjoni oħra tal-UE, il-komponenti u s-sustanzi fil-prodotti tiegħek jistgħu jaqgħu taħt ir-REACH u jridu jikkonformaw mar-rekwiżiti tiegħu.	Kun żgur li s-sigġu tar-rota għat-tfal tiegħek jinkludi s-sistemi ta' trazzin meħtieġa.

Il-proġett CASP 2025

Deskrizzjoni ta' CASP 2025 u l-attivitajiet tiegħu

CASP 2025 huwa s-sitt edizzjoni annwali tal-programm CASP. CASP jinkludi żewġ tipi distinti ta' attivitajiet:

► **Attivitajiet speċifiċi għall-prodott:** Il-parteċipanti jittestjaw prodotti magħżula b'mod kongunt, kampjunati mis-swieq nazzjonali tagħhom, fl-laboratorji akkreditati fi hdan l-UE/EFTA, filwaqt li jaderixxu ma' kriterji ta' ttestjar miftiehma b'mod komuni. CASP 2025 jinkorpora wkoll inizjattiva ta' ttestjar mill-ġdid. L-inizjattivi ta' ttestjar mill-ġdid jirrepetu attivitajiet ta' sorveljanza tas-suq fuq skala kbira (f'dan il-każ, CASP 2019: sigġijiet tar-roti għat-tfal) għal prodotti li qabel kellhom rati għoljin ta' falliment u li rriżultaw f'hafna notifikati ta' Safety Gate;

► **Attivitajiet orizzontali:** Il-parteċipanti jikkollaboraw biex jindirizzaw l-isfidi kumplessi li jiffaċċjaw l-MSAs madwar l-UE/EFTA. L-eżiti tal-HAs tipikament jinkludu dokumenti ta' gwida jew dokumenti kunċettwali, kif ukoll għodod li huma żviluppati flimkien matul l-attività biex jappoġġjaw l-istabbiliment ta' approċċi armonizzati għall-isfidi komuni tal-MSA.

Qabel il-bidu ta' CASP 2025, il-Kummissjoni Ewropea kkonsultat mal-MSAs biex tidentifika l-interessi u l-prioritajiet tagħhom. Abbażi ta' dan l-input, l-MSAs għażlu firxa ta' attivitajiet speċifiċi għall-prodott u attività orizzontali waħda, biex jiżguraw allinjament mal-oġġettivi ta' sorveljanza tas-suq tagħhom.

Attivitajiet speċifiċi għall-prodott	Attivitajiet Orizzontali
PSA1 – Kimiċi	HA – Riskji għas-saħħa mentali
PSA2 – Sigġijiet tar-roti għat-tfal (ittestjar mill-ġdid)	

L-iskeda ta' żmien tal-laqqgħat u l-avvenimenti tal-proġett CASP 2025 hija ppreżentata fil-Figura 3 hawn taht.

Figura 3: Kronoloġija ta' CASP 2025



MSAs parteċipanti

Total ta' 26 awtorità minn 18-il Stat Membru pparteċipaw fil-proġett CASP 2025. L-awtoritajiet parteċipanti għal kull attività huma pprezentati fit-Tabella 2 hawn taħt.

Tabella 2: MSAs parteċipanti⁴

Pajjiż	MSA	PSA1	PSA2	HA
Il-Belġju	Ekonomija Federali tas-Servizz Pubbliku - Direttorat Ġenerali għall-Kwalità u s-Sikurezza		x	x
	L-Ispettorat Federali għall-Ambjent	x		
Il-Kroazja	Spettorat tal-Istat	x	x	
Ċipru	Dipartiment tal-Ispezzjoni tax-Xogħol			x
Iċ-Ċekja	Ministeru tal-Industrija u l-Kummerċ			x
	L-Awtorità Ċeka għall-Ispezzjoni tal-Kummerċ		x	
Id-Danimarka	L-Awtorità Daniża tat-Teknoloġija tas-Sigurtà			x
L-Estonja	L-Awtorità Regolatorja Teknika u tal-Protezzjoni tal-Konsumatur			x
Franza	Direttorat Ġenerali għall-Kompetizzjoni, il-Ħarsien tal-Konsumatur u l-Kontroll tal-Frodi	x	x	x
Il-Ġermanja	Direttorju tal-Istat tas-Sassonia	x*	x*	x
	Il-Gvern tal-Bavarja ta' Fuq – Uffiċċju Supervizorju tal-Kummerċ		x	x
	L-Ispettorat tax-Xogħol tal-Istat ta' Bremen		x*	
	Kunsill Reġjonali ta' Tübingen		x	
L-Ungerija	Ministeru għall-Ekonomija Nazzjonali			x
	L-Awtorità Nazzjonali għall-Kummerċ u l-Protezzjoni tal-Konsumatur	x*	x*	
L-Irlanda	Kummissjoni għall-Kompetizzjoni u l-Protezzjoni tal-Konsumatur			x
L-Italja	Kamra tal-Kummerċ ta' Pistoia-Prato	x*		x
	Kamra tal-Kummerċ ta' Torino		x	
Il-Latvja	Ċentru għall-Ħarsien tad-Drittijiet tal-Konsumatur	x		x
Il-Litwanja	L-Awtorità tal-Istat għall-Ħarsien tad-Drittijiet tal-Konsumatur	x*		x
Il-Lussemburgu	L-Aġenzija dwar l-Ambjent tal-Lussemburgu	x*		
Malta	L-Awtorità ta' Malta għall-Kompetizzjoni u għall-Affarijiet tal-Konsumatur	x	x	x
Is-Slovenja	L-Ispettorat tas-Suq tar-Repubblika tas-Slovenja			x
Spanja	Ministeru għad-Drittijiet Soċjali, l-Affarijiet tal-Konsumatur u l-Aġenda 2030		x	x
	Spezzjoni tas-Servizz SOIVRE	x*		
L-Iżvezja	Aġenzija Svediża għas-Sustanzi Kimiċi	x		

⁴ L-awtoritajiet indikati b'asterisk (*) kienu parteċipanti li qed jagħmlu t-testijiet biss. Jistgħu jipparteċipaw fil-proċess tal-ittestjar, iżda ma kenux involuti fil-laqgħat tal-attività, id-diskussjonijiet u l-proċessi tat-teħid tad-deċiżjonijiet.

Attivitajiet speċifiċi għall-prodott

Sustanzi kimiċi

Għall-kuntrarju tal-PSAs, PSA 1 – Sustanzi kimiċi ma ffokawx fuq tip speċifiku ta' prodott. Kellha fil-mira prodotti tal-konsumatur b'probabbiltà ogħla li jkun fihom kimiċi regolati jew ristretti, meta tikkunsidra fatturi bħall-kompożizzjoni tal-materjal, l-użu maħsub u l-esponiment potenzjali tal-konsumatur, b'mod partikolari għat-tfal. Din l-attività applikat approċċ ibbażat fuq ir-riskju għall-ittestjar, b'fokus fuq perikli kimiċi aktar milli fuq grupp ta' prodotti definiti minn qabel. Intgħażlu f'ames kategoriji ta' prodotti għal din l-attività:

- ▶ Ogġetti tal-konsumatur irhas magħmula mill-plastik;
- ▶ Prodotti tat-tfal magħmula minn partijiet tat-tessuti;
- ▶ Prodotti tat-tfal magħmula mill-plastik;
- ▶ Ġojjellerija rħisa;
- ▶ Fwewjieg u żraben tat-tfal.

Kriterji tal-ittestjar

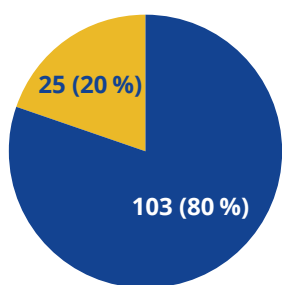
L-ittestjar twettaq skont il-leġislazzjoni kimika tal-UE, primarjament ir-Regolament dwar ir-Reġistrazzjoni, l-Evalwazzjoni, l-Awtorizzazzjoni u r-Restrizzjoni (REACH) u dwar l-Artikolu 3 u l-Anness I tar-Regolament dwar il-Pollutanti Organiċi Persistenti (POPs). Il-pjan ta' ttestjar inkorpora wkoll standards Ewropej u internazzjonali li jstabbilixxu

metodi analitiċi vvalidati, inkluż EN 17681 1:2025 għal sustanzi per u polifluworoalkil (PFAS) f'tessuti u prodotti miksija, ISO 14362 1:2017 għal ċerti azokoloranti f'komponenti tat-tessuti, u EN 1811:2023 għar-rilaxx tan-nikil f'gojjellerija rħisa.

Riżultati tat-test

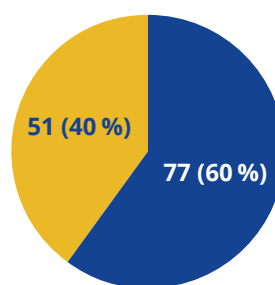
Minn 128 kampjun ittestjati, 25 (20 %) ma ssodisfawx ir-rekwiżiti tal-pjan tal-ittestjar. Barra minn hekk, 33 kampjuni (26 %) ma ssodisfawx ir-rekwiżiti għall-marki, twissijiet u istruzzjonijiet bil-lingwa/i nazzjonali tal-MSAs.

Figura 4: Riżultati generali tat-test (eskluzi verifiki ta'⁵ twissijiet, marki u informazzjoni dwar il-prodott) (N=128)



■ Issodisfa r-rekwiżiti

Figura 5: Riżultati generali tat-test (inklużi verifiki ta' twissijiet mill-MSAs, marki u informazzjoni dwar il-prodott) (N=128)

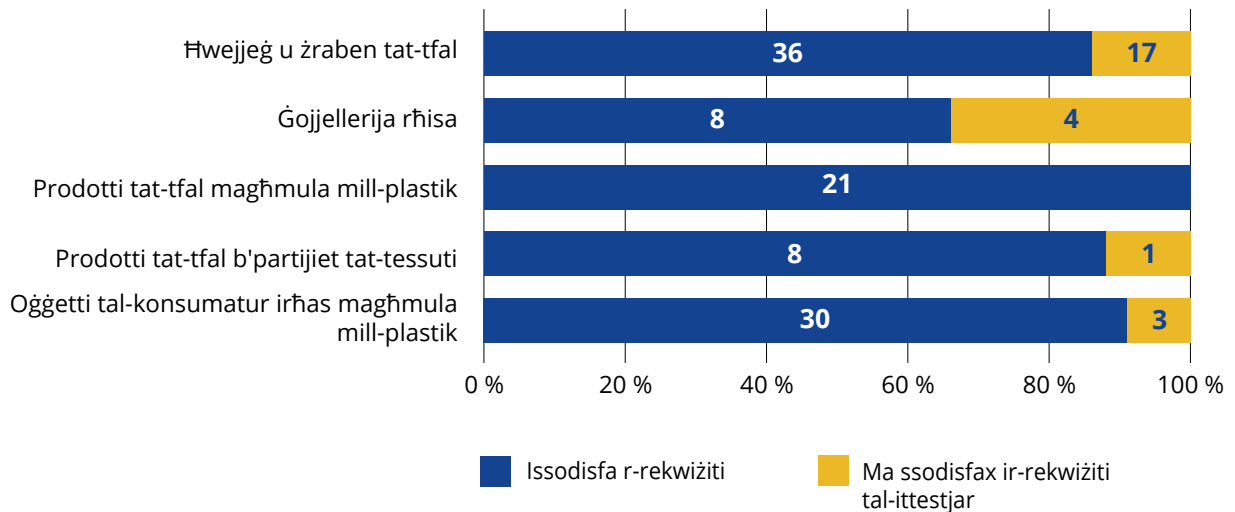


■ Ma ssodisfax ir-rekwiżiti

⁵ L-MSAs ivverifikaw il-marki, it-twissijiet u l-istruzzjonijiet fuq il-kampjuni tagħhom abbażi tal-lista ta' kontroll imħejjija mill-espert tekniku.

Ir-rata ta' nuqqas ta' konformità fil-ħames kategoriji ta' prodotti varjat b'mod sinifikanti. Figura 6 turi r-riżultati tat-test skont il-kategorija tal-prodott.

Figura 6: Riżultati tat-test skont il-kategorija



In-nuqqas ta' konformità kimika kien prinċipalment marbut ma' sustanzi relatati mal-PFAS fi prodotti tat-tessuti rezistenti għall-ilma jew miksija, b'mod partikolari

ħwejjeg u xedd tas-saqajn tat-tfal, kif ukoll ma' ġojjellerija rħisa li taqbeż il-livelli permissibbli ta' REACH ta' kad-mju, ċomb u nikil.

Livelli ta' riskji u miżuri meħuda

Abbażi tar-riżultati tat-testijiet, l-MSAs wettqu valutazzjonijiet tar-riskju u ddeċidew liema miżuri korrettivi għandhom jieħdu. B'kollox, 18-il kampjun ġew ivalutati bħala

li jgħolqu riskju serju, 6 bħala riskju għoli, u 13 bħala li jgħolqu riskju baxx. Bħala riżultat ta' din l-attività, l-MSAs ħarġu 12-il notifika ta' Safety Gate.

Sigġijiet tar-roti għat-tfal (ittestjar mill-ġdid)

Is-sigġijiet tar-roti għat-tfal huma prodotti tal-konsumatur iddisinjati biex jittrasportaw tfal żgħar fuq roti, immuntati fuq quddiem jew fuq wara. Minħabba li dawn is-sigġijiet jintużaw minn passigġieri vulnerabbli ħafna, huwa kruċjali li tiġi żgurata s-sigurtà tagħhom. Dan il-prodott ġie ttestjat ukoll waqt il-proġett CASP 2019.

L-attività kopriet kemm is-sigġijiet tar-roti għat-tfal ta' quddiem kif ukoll ta' wara. L-ambitu kien jinkludi sigġijiet ta' wara għal piż massimu ta' 15-il kg (A15), sigġu ta' wara għal piż massimu ta' 22 kg (A22) u sigġu ta' quddiem għal piż massimu ta' 15-il kg (C15).

Kriterji tal-ittestjar

Din kienet attività ta' ttestjar mill-ġdid tapplika l-istess kriterji ta' ttestjar bħall-CASP 2019, bil-għan li tippermetti sorveljanza tas-suq fuq skala kbira ta' prodotti b'incidenza għolja ta' nuqqas ta' konformità. Il-pjan tal-ittestjar għal din l-attività jinkludi testijiet ibbażati fuq **EN 14344:2022**.

Meta mqabbel mal-CASP tal-2019, l-unika bidla kienet tikkonċerna l-applikazzjoni tal-istandard aġġornat EN 14344:2022, li jissostitwixxi l-verżjoni tal-2004. L-istandard rivedut introduċa rekwiżiti godda u aġġornati, inkluzi riskji ta' strangolazzjoni, fjamabbiltà u tikkettar tal-prodott, kif ukoll dispożizzjonijiet addizzjonali jew riveduti dwar it-testijiet.

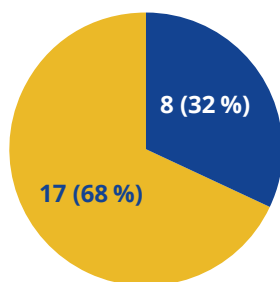
Riżultati tat-test

Total ta' 25 kampjun ittestjati, 17 (68 %) ma ssodisfawx ir-rekwiżiti tal-ittestjar. Barra minn hekk, 22 kampjuni ma ssodisfawx ir-rekwiżiti għall-marki, twissijiet u istruzzjonijiet bil-lingwa/i nazzjonali tal-MSAs.

Il-fallimenti tas-sikurezza kienu prinċipalment marbuta ma' sistemi ta' trazzin, is-saħħa mekkanika u d-durabbiltà, it-truf u l-protezzjonijiet, il-protezzjonijiet laterali u s-sistemi

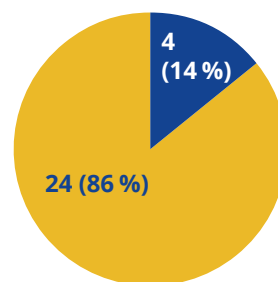
taż-żamma tas-saqajn. Il-Klawżola 8.3.1 (truf u sporġen-zi) uriet rata għolja ta' falliment, b'44 % tal-kampjuni ma għaddewx mit-test. Barra minn hekk, ħames kampjuni ma laħqux għadd sostanzjali ta' rekwiżiti, fejn kull wieħed minnhom ma laħaqx bejn 13 u 16-il klawżola tal-pjan tal-it-testjar.

Figura 7: Riżultati ġenerali tat-test (inklużi verifiki fuq twissijiet, marki u istruzzjonijiet) (N=25)



■ Issodisfa r-rekwiżiti

Figura 8: Riżultati tat-test (inklużi verifiki fuq twissijiet, marki u istruzzjonijiet) (N=28⁶)



■ Ma ssodisfawx ir-rekwiżiti

Livelli ta' riskju u miżuri meħuda

Abbażi tar-riżultati tat-testijiet, l-MSAs wettqu valutazzjonijiet tar-riskju u ddeċidew liema miżuri korrettivi għandhom jieħdu. Żewġ kampjuni ġew iwalutati bħala li joħolqu riskju serju, wieħed riskju għoli; tlieta riskju

medju u erbgħa riskju baxx. Wara l-azzjonijiet skattati minn din il-kampanja ta' ttestjar, inħarrġu notifikati ta' Safety Gate għal żewġ sigġijiet tar-roti għat-tfal.

⁶ Għal tliet kampjuni, twettqu kontrolli fuq it-twissijiet, il-marki u l-istruzzjonijiet; madankollu, it-testijiet tal-laboratorju ma setgħux isiru fuq dawn il-kampjuni peress li ntilfu waqt il-garr.

Attivitajiet orizzontali

Riskji għas-saħħa mentali

Kuntest u ambitu

Ir-Regolament dwar is-Sigurtà Ġenerali tal-Prodotti (GPSR), li daħal fis-seħħ fit-13 ta' Diċembru 2024, jirrikjedi li l-prodotti tal-konsumatur ikunu sikuri qabel ma jsiru disponibbli fis-suq. Ikopri esplicitament ir-riskji għas-saħħa fiżika u mentali tal-konsumaturi. Madankollu, minhabba n-novità u l-kumplessità tal-ħsarat relatati mas-saħħa mentali, l-MSAs jiffaċċjaw sfidi fil-valutazzjoni tagħhom. Dawn ir-riskji spiss ikunu inqas viżibbli, jistgħu jiżviluppaw

b'mod kumulattiv maż-żmien, u jiddependu ħafna fuq il-kuntesti u l-mudelli ta' użu individwali tal-utent.

L-HA dwar ir-riskji tas-saħħa mentali kellha l-għan li tiġbor evidenza legali, xjentifika u minn studji ta' każijiet ewlenin biex tappoġġja l-iżvilupp ta' approċċ komprensiv għal dan il-qasam li qed jevolvi tas-sikurezza tal-prodotti u tipprovdi lill-MSAs b'punt ta' referenza għall-valutazzjonijiet tar-riskju tas-saħħa mentali ta' prodotti teknoloġiċi godda.

Proċess

L-attività segwiet proċess f'erba' stadji, li beda b'xogħol preparatorju biex jitnaqqas l-ambitu tal-attività u l-oġettivi tagħha. It-tieni stadju kien jinvolvi l-identifikazzjoni u d-definizzjoni ta' prodotti teknoloġiċi godda u riskji għas-saħħa mentali, ibbażati fuq input minn firxa wiesgħa ta'

atturi, inklużi esperti legali u akkademiċi. Matul it-tielet stadju, il-laqgħat intermedji ffokaw fuq approċċi possibbli ta' valutazzjoni tar-riskju u għodod ta' mitigazzjoni. Ir-raba' stadju ffoka fuq l-irfinar u l-finalizzazzjoni tad-dokument kunċettwali.

Riżultati

L-eżitu tal-HA kien dokument kunċettwali dwar ir-riskji għas-saħħa mentali ta' prodotti teknoloġiċi godda. Is-sitt

kapitoli huma deskritti fil-qosor hawn taħt.

Kapitolu	Fokus
1. Introduzzjoni	Informazzjoni tal-isfond, kuntest u sfidi ewlenin li jiffaċċjaw l-MSAs.
2. Kuntest legali	Definizzjonijiet legali ta' prodotti u riskji u l-intersezzjoni tal-GPSR ma' regolamenti oħra.
3. Sfond xjentifiku	Sommarju u evalwazzjoni tal-evidenza xjentifika eżistenti li torbot karatteristiċi speċifiċi tad-disinn u mudelli ta' użu ma' riżultati avversi tas-saħħa mentali.
4. Approċċi tal-valutazzjoni tar-riskju u aspetti għall-MSAs	Approċċi u strumenti rakkomandati li l-MSAs jistgħu jużaw bħala punt tat-tluq għall-valutazzjonijiet tar-riskju għas-saħħa mentali.
5. Għarfien mingħand l-operaturi ekonomiċi	Reviżjoni ta' studji ta' każijiet ta' suwiċidji u omiċidji marbuta mal-użu ta' prodotti ta' teknoloġija ġdida u rakkomandazzjonijiet għall-operaturi ekonomiċi biex jimminimizzaw ir-riskji għas-saħħa mentali matul il-fażi tad-disinn tal-prodotti.
6. Konkluzjonijiet	Konkluzjonijiet u għanijiet tad-dokument.

Konkluzjonijiet

Konkluzjonijiet generali

Total ta' 26 awtorità minn 18-il Stat Membru tal-UE kkombinaw l-isforzi tas-sorveljanza tas-suq tagħhom biex isaħħu s-sigurtà tal-prodotti mqiegħda fis-suq Ewropew:

- ▶ Permezz ta' kampjunar ta' 156 prodott fis-swieq rispettivi tagħhom u bagħtuhom għall-ittestjar f'laboratorji akkreditati magħżula b'mod kongunt fl-UE;
- ▶ Billi janalizzaw l-eżiti tat-testijiet, jivvalutaw b'mod kongunt ir-riskji identifikati u jiddeċiedu liema miżuri

korrettivi adattati għandhom jittiehdu għal prodotti mhux konformi li jgħolqu riskji għas-saħħa u s-sigurtà għall-konsumaturi;

- ▶ Billi jissottomettu 14-il notifika fuq Safety Gate;
- ▶ Permezz tal-iżvilupp kongunt ta' dokument kunċettwali biex jiġu indirizzati suġġetti orizzontali ewlenin relatati mar-riskji għas-saħħa mentali ta' prodotti teknoloġiċi godda.

Attivitajiet speċifiċi għall-prodott

Minn 153 prodott ittestjati, total ta' 42 ma ssodisfawx mill-inqas wieħed mir-rekwiżiti deskritti fil-pjanijiet tal-it-testjar. Fost dawn, 20 prodott ġew ikklassifikati bħala li jgħolqu riskji serji, sebgha kienu meqjusa ta' riskju għoli; tlieta ta' riskju medju u 17 ta' riskju baxx.

Abbażi tar-riżultati tal-valutazzjonijiet tar-riskju, l-MSAs implimentaw miżuri xierqa. Notifiki dwar 14-il prodott ġew ippubblikati fuq Safety Gate biex jiġi żgurat li l-informazzjoni tinqasam ma' MSAs, konsumaturi u operaturi ekonomiċi oħra.

L-eżerċizzji kongunti ta' valutazzjoni tar-riskju mwettqa fiż-żewġ PSAs ipprovdew opportunitajiet prattiċi siewja għall-MSAs biex jallinjaw l-approċċi tagħhom għall-immaniġġjar ta' prodotti mhux konformi. Dawn is-sessjonijiet iffaċilitaw l-iskambju ta' ideat u l-aħjar prattiki u għenu biex jiġu ċċarati d-dubji dwar il-proċessi ta' valutazzjoni tar-riskju. Dan id-djalogu waqt l-attivitajiet appoġġa fihim aktar armonizzat fost l-MSAs, u fl-aħħar mill-aħħar saħħaħ l-effettività generali tal-isforzi ta' sorveljanza tas-suq.

Attività orizzontali

Il-kollaborazzjoni fost l-MSAs madwar il-pajjiżi tal-UE/EFTA hija essenzjali biex jiġu indirizzati sfidi komuni fis-sorveljanza tas-suq. F'CASP 2025, l-attività orizzontali (HA) iffokat fuq it-trawwim tal-kooperazzjoni bejn l-awtoritajiet biex jiġu identifikati approċċi armonizzati biex jiġu indirizzati r-riskji tas-saħħa mentali assoċjati ma' żviluppi rapidi fi prodotti teknoloġiċi godda.

L-attività kellha l-għan li tidentifika l-isfidi ewlenin li jiffaċċjaw l-MSAs fil-valutazzjoni tar-riskji għas-saħħa mentali ta' prodotti teknoloġiċi godda u tiżviluppa rakkoman-

dazzjonijiet biex tindirizzahom. Dan iffoka fuq il-għbir ta' evidenza u kompetenza minn oqsma differenti ta' għarfien u t-tgħaqqid ta' dawn flimkien f'dokument kunċettwali, maħsub bħala element fundamentali li fuqu tista' tiġi żviluppata u adattata gwida futura għax-xenarju li qed jinbidel. L-attività fittxet ukoll li tidentifika approċċi possibbli li l-MSAs jistgħu jirreferu għalihom meta jivvalutaw ir-riskji għas-saħħa mentali, u enfasizzat rakkomandazzjonijiet għall-operaturi ekonomiċi biex jiffokaw fuq l-eliminazzjoni u l-mitigazzjoni tar-riskji matul il-fażi tad-disinn.

Rakkomandazzjonijiet

Ir-rakkomandazzjonijiet li ġejjin huma bbażati fuq ir-riżultati tal-proċess tal-ittestjar u d-diskussjonijiet li saru fost l-MSAs parteċipanti, b'appoġġ addizzjonali mill-ANEC, li kkontribwixxa għall-abbozzar ta' dawn ir-rakkomandazzjonijiet.

Għall-konsumaturi

PSA 1 – Kimiċi

- ▶ Testijiet reċenti wrew li xi plastiks u materjali reżistenti għall-ilma, inklużi purtieri tad-doċċa u ħwejjeġ tat-tfal reżistenti għall-ilma, fihom kimiċi perikolużi bħall-PFAS. Tista' tevita dawn il-kimiċi billi tagħzel tes-suti alternattivi ttrattati b'xama' naturali jew b'finituri mhux fluworinati.
- ▶ Tilbes ġojjellerija tal-moda kuljum? Xi oġġetti jistgħu jirrilaxxaw metalli ta' ħsara bħaċ-ċomb jew in-nikil meta jintlibsu. L-espozizzjoni fit-tul tista' tagħmel ħsara lil saħħtek, u n-nikil jista' jikkawża allergiji tul il-ħajja.

PSA 2 – Sigġijiet tar-roti għat-tfal

- ▶ Qed taħseb biex tixtri sigġu tar-roti għat-tfal? Kun żgur li għandu ċineg tal-ispalla, serħan għas-saqajn u ċineg għas-saqajn – jekk xi wieħed minn dawn ikun nieqes jista' jkun perikoluż.
- ▶ Kun żgur li għandek manwal tal-utent disponibbli sabiex tkun tista' tiċċekkja li s-sigġu jaqbel mar-rota tiegħek.
- ▶ Spezzjona s-sigġu tar-rota għat-tfal tiegħek regolarment, b'mod partikolari l-aċċessorju tas-sigġu. It-temp u l-użu frekwenti jistgħu jaffettwaw is-sigurtà tiegħu.

Għall-operaturi ekonomiċi

PSA 1 – Kimiċi

- ▶ Il-metodu aġġornat tal-ittestjar tal-PFAS f'EN 17681-1: L-2025 hija aktar rigoruża mill-verżjoni ta' qabel. Jista' jkollha implikazzjonijiet sinifikanti għall-konformità, billi tista' tidentifika aktar nuqqas ta' konformità mill-verżjoni preċedenti.
- ▶ Kun af il-fornitur u l-prodotti tiegħek. Aghżel u vverifika l-fornituri tiegħek bir-reqqa. Jekk ikollok xi dubju, itlob testijiet addizzjonali u prova tal-konformità tal-prodott. Bħala miżura volontarja, tista' titlob konferma tal-konformità u data dwar l-oġġett u l-komponenti tiegħu mill-katina tal-provvista.
- ▶ Uża l-analiżi tal-fluworessenza bir-raġġi-X (XRF) biex tiskopri ċ-ċomb, il-kadmju u n-nikil. Dan il-metodu rapidu u effettiv jista' jgħin lid-distributuri u lill-bejjieġha jiżguraw il-konformità tal-prodotti.

Ġenerali

- ▶ **Ixtri minn sorsi b'reputazzjoni tajba:** Ixtri minn bejjieġha bl-imnut u ditti li jidentifikaw b'mod ċar il-manifattur u d-distributur. Evita swieq online mhux magħrufa jew mhux affidabbli.
- ▶ **Iċċekkja l-informazzjoni dwar is-sigurtà tal-prodotti:** Dejjem i-verifika li l-prodott għandu dettalji ta' kuntatt ċari tal-manifattur jew tal-importatur fl-UE. Dan jgħinek tirrapporta kwistjonijiet jew difetti.
- ▶ **Segwi l-prattiki ta' użu sikur:** Uża l-prodotti kif maħsub, bħal pereżempju li tiżgura li t-tfal jilbsu elmi u ċineg tal-ispalla meta jużaw sigġijiet tar-roti u evita li torqod b'gojjellerija tal-moda. Waqqaf l-użu tal-prodotti immedjatement jekk jiġu rtirati jew jikkawżaw reazzjonijiet allergiċi.
- ▶ **Iċċekkja qabel tixtri:** Iċċekkja fuq [Safety Gate](#) biex tara jekk il-prodott li qed tixtri (bl-istess numru tal-lott u/jew kodiċi tal-prodott) ġiex identifikat bħala perikoluż. Jekk għandek xi dubju, ikkuntattja lill-manifattur.
- ▶ **Irrapporta kwistjonijiet ta' sigurtà:** Kont taf li issa tista' tirrapporta problema ta' sikurezza jew incident bil-prodott tiegħek lill-awtorità tal-protezzjoni tal-konsumatur tiegħek? Żur [Consumer Safety Gateway](#).

PSA 2 – Sigġijiet tar-roti għat-tfal

- ▶ Kun żgur li s-sigġu tar-rota għat-tfal tiegħek jinkludi s-sistemi ta' trażżin meħtieġa.
- ▶ Turix użu mhux sigur tas-sigġijiet tar-roti għat-tfal fir-reklami – bħal tifel mingħajr ċineg tal-ispalla jew elmu, jew tifel mhux sorveljat.
- ▶ Implimenta miżuri xierqa biex timminimizza l-esponiment għal oġġetti li jaqtgħu bħal viti.
- ▶ Kont taf li hemm verżjoni ġdida tal-istandard EN 14344? Il-verżjoni tal-2022 tinkludi riskji ġodda li ma kinux koperti minn dik tal-2004. Iċċekkja l-aħħar standard biex tiżgura li l-prodotti tiegħek huma konformi peress li dan jagħti preżunzjoni ta' konformità mal-leġislazzjoni.

Ġenerali

- ▶ **Ifhem u kkonforma mal-obbligi legali:** Kun żgur li l-prodotti kollha jissodisfaw ir-rekwiżiti tas-sikurezza applikabbli, inkluż il-GPSR u r-regolamenti kimiċi rilevanti bħar-REACH u l-POPs.
- ▶ **Immonitorja s-sikurezza tal-prodott b'mod proattiv:** Evalwa regolarment il-prodotti għall-konformità mal-istandards tas-sikurezza u indirizza r-riskji min-nufih. Ibqa' aġġornat dwar il-bidliet fil-leġiżlazzjoni u l-istandards tal-UE, bħall-EN 17681-1:2025 aġġornat għall-ittestjar tal-PFAS u l-EN 14344:2022 għas-sigġijiet tar-roti għat-tfal.
- ▶ **Żgura prattiki ta' kummerċjalizzazzjoni u bejgħ sikuri:** Evita li tirreklama l-użu mhux sikur tal-prodott u kkonforma mar-rekwiżiti tal-GPSR għall-bejgħ mill-bogħod u s-swieq online, inklużi r-responsabbiltajiet skont l-Artikoli 19 u 22.

- ▶ **Immaniġġja sejhiet lura b'mod effettiv:** Meta toħroġ notifika ta' sejha lura, trid tikkonforma mal-GPSR. L-Artikolu 36 jispeċifika l-elementi li n-notifika tas-sejha lura għandu jinkludi. Huwa rakkomandat li tuża l-mudell tal-Kummissjoni Ewropea għal avviż għall-konsistenza ta' sejha lura. Immonitorja mill-qrib l-impatt tas-sejha lura u adatta l-approċċ tiegħek jekk meħtieġ. Informa lill-konsumaturi biex jieqfu jużaw il-prodott immedjatament u dwar kif għandhom jirritornawlek il-prodotti.
- ▶ **Fittex gwida meta jkun hemm bżonn:** Ikkuntattja [awtoritajiet tas-sorveljanza tas-suq](#) nazzjonal jew [uffiċċji tal-ġhajjnuna](#) għal appoġġ u kjarifika dwar l-obbligi legali.

Għall-organizzazzjonijiet ta' standardizzazzjoni

PSA 1 – Kimiċi

- ▶ L-istandard EN 1811 jiddikjara li tliet kampjuni ta' oġġett għandhom jiġu ttestjati għar-rilaxx tan-nikil, kull meta jkun possibbli. Għandu jkun hemm dispożizzjoni għall-ittestjar ta' oġġett wieħed meta ma jkunx hemm aktar disponibbli.

PSA 2 – Sigġijiet tar-roti għat-tfal

- ▶ L-EN 14344:2022 jippermetti t-twaħħil ta' sigġu ta' quddiem C15 għal tfal sa 15-il kg mal-geometrija tal-istering ta' quddiem tar-rotta. Dan jista' potenzjalment jaffettwa l-mekkaniżmu tal-istering u d-direzzjoni frontali tal-ivvjagġar, li jista' jwassal għal korrimenti kemm għat-tfal kif ukoll għar-rikkieb.
- ▶ Il-Klawżola 8.3.1 tal-EN 14344:2022 għandha tiġi riveduta fid-dawl tal-Klawżola 6.2 preċedenti tal-EN 14344:2004.

Ir-reviżjoni tal-2022 tissostitwixxi r-rekwiżiti oġġettivament verifikabbli dwar truf li jaqtgħu jew ippuntati b'valutazzjoni fil-biċċa l-kbira sugġettiva. Barra minn hekk, id-distinzjoni introdotta bejn rekwiżiti bħal dawn bejn ġewwa u barra l-volum protett tidher li mhijiex ġustifikata biżżejjed u tista' tibbenefika minn kjarifika ulterjuri jew simplifikazzjoni.

- ▶ Il-Klawżola 9.2.2.2 (Istruzzjonijiet għall-Użu) tal-EN 14344:2022 għandha tiġi emendata biex tindirizza b'mod esplicitu l-impatt potenzjali tal-ħwejjeġ tat-tfal fuq il-prestazzjoni tas-sistemi ta' trażżin. B'mod partikolari, l-istandard għandu jirrikonoxxi li saffi addizzjonali ta' ħwejjeġ li jintlibsu komunement f'kundizzjonijiet aktar keshin jistgħu jaffettwaw l-aġġustament korrett u l-effettività tas-sistema ta' trażżin. Għandha tiġi pprovduta gwida xierqa lill-manifatturi u lill-utenti.

II-KUMMISSJONI EWROPEA
 Directorate-General for Justice and Consumers
 Direttorat għall-konsumaturi
 Unità B4 Sigurtà tal-Prodott u Sistema ta' Twissija Rapida
 Email: JUST-B4@ec.europa.eu

Il-Kummissjoni Ewropea mhijiex responsabbli għal xi konsegwenza li tirriżulta mill-użu mill-ġdid ta' din il-pubblikazzjoni.

© European Union, 2026.

Il-politika dwar l-użu mill-ġdid tad-dokumenti tal-Kummissjoni Ewropea hija implimentata abbażi tad-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2011/833/UE tat-12 ta' Diċembru 2011 dwar l-użu mill-ġdid tad-dokumenti tal-Kummissjoni (GU L 330, 14.12.2011, p. 39).

¶ Hlief jekk ikun innutat mod ieħor, l-użu mill-ġdid ta' dan id-dokument huwa awtorizzat taht Creative Commons Attribution 4.0 International. Liċenzja (CC-BY 4.0) (<https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>). Dan ifisser li l-użu mill-ġdid huwa permess sakemm jinghata kreditu xieraq u kwalunkwe tibdil ikun indikat.

Għal kull użu jew ikkuppjar ta' elemtni li mhumiex propjetà tal-Unjoni Ewropea, għandu jintalab permess direttament minghand id-detenturi tad-drittijiet tal-awtur rispettivi.

Jeżisti tagħrif dwar l-Unjoni Ewropea bil-lingwi uffiċjali kollha tal-UE fis-sit elettroniku Europa fuq:

https://europa.eu/european-union/index_mt



L-Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet
 tal-Unjoni Ewropea

il-Lussemburgu: Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet tal-Unjoni Ewropea, 2026
 ISBN 978-92-68-40407-2
 doi:10.2838/3292073